Księga Rodzaju

Rozdział 25

**25:1**

G4369  
V-AMPNS  
Προσθέμενος  
Prosthemenos  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G2983  
V-AAI-3S  
ἔλαβεν  
elaben  
–

G1135  
N-ASF  
γυναῖκα,  
gynaika,  
–

G3739  
R-DSF  
ᾗ  
he  
–

G3686  
N-NSN  
ὄνομα  
onoma  
–

–  
N-PRI  
Χεττουρα.  
Chettura.  
–

**25:2**

G5088  
V-AAI-3S  
ἔτεκεν  
eteken  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Ζεμραν  
Zemran  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Ιεξαν  
Ieksan  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Μαδαν  
Madan  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3099  
N-PRI  
Μαδιαμ  
Madiam  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Ιεσβοκ  
Iezbok  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Σωυε.  
Soye.  
–

**25:3**

–  
N-PRI  
Ιεξαν  
Ieksan  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1080  
V-AAI-3S  
ἐγέννησεν  
egennesen  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Σαβα  
Saba  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Θαιμαν  
Thaiman  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

–  
N-PRI  
Δαιδαν·  
Daidan;  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

–  
N-PRI  
Δαιδαν  
Daidan  
–

G1096  
V-AMI-3P  
ἐγένοντο  
egenonto  
–

–  
N-PRI  
Ραγουηλ  
Raguel  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ναβδεηλ  
Nabdeel  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ασσουριιμ  
Assuriim  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Λατουσιιμ  
Latusiim  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Λοωμιμ.  
Loomim.  
–

**25:4**

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3099  
N-PRI  
Μαδιαμ·  
Madiam;  
–

–  
N-PRI  
Γαιφα  
Gaifa  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Αφερ  
Afer  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1802  
N-PRI  
Ενωχ  
Enoch  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Αβιρα  
Abira  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ελραγα.  
Elraga.  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες  
pantes  
–

G3778  
D-NPM  
οὗτοι  
hutoi  
–

G1510  
V-IAI-3P  
ἦσαν  
esan  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

–  
N-PRI  
Χεττουρας.  
Chetturas.  
–

**25:5**

G1325  
V-AAI-3S  
Ἔδωκεν  
Edoken  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G5225  
V-PAPAP  
ὑπάρχοντα  
hyparchonta  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G5207  
N-DSM  
υἱῷ  
hyio  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

**25:6**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G5207  
N-DPM  
υἱοῖς  
hyiois  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

–  
N-GPF  
παλλακῶν  
pallakon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1325  
V-AAI-3S  
ἔδωκεν  
edoken  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G1390  
N-APN  
δόματα  
domata  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1821  
V-AAI-3S  
ἐξαπέστειλεν  
eksapesteilen  
–

G846  
D-APM  
αὐτοὺς  
autus  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G5207  
N-GSM  
υἱοῦ  
hyiu  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2089  
ADV  
ἔτι  
eti  
–

G2198  
V-PAPGS  
ζῶντος  
zontos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G395  
N-APF  
ἀνατολὰς  
anatolas  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G1065  
N-ASF  
γῆν  
gen  
–

G395  
N-GPF  
ἀνατολῶν.  
anatolon.  
–

**25:7**

G3778  
D-NPN  
Ταῦτα  
Tauta  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G2094  
N-NPN  
ἔτη  
ete  
–

G2250  
N-GPF  
ἡμερῶν  
hemeron  
–

G2222  
N-GSF  
ζωῆς  
zoes  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ,  
Abraam,  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G2198  
V-AAI-3S  
ἔζησεν·  
edzesen;  
–

G1540  
N-NUI  
ἑκατὸν  
hekaton  
–

G1440  
N-NUI  
ἑβδομήκοντα  
hebdomekonta  
–

G4002  
N-NUI  
πέντε  
pente  
–

G2094  
N-NPN  
ἔτη.  
ete.  
–

**25:8**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1587  
V-AAPNS  
ἐκλιπὼν  
eklipon  
–

G599  
V-AAI-3S  
ἀπέθανεν  
apethanen  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G1094  
N-DSN  
γήρει  
gerei  
–

G2570  
A-DSM  
καλῷ  
kalo  
–

G4246  
N-NSM  
πρεσβύτης  
prezbytes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4134  
A-NSM  
πλήρης  
pleres  
–

G2250  
N-GPF  
ἡμερῶν  
hemeron  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4369  
V-API-3S  
προσετέθη  
prosetethe  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2992  
N-ASM  
λαὸν  
laon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**25:9**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2290  
V-AAI-3P  
ἔθαψαν  
ethapsan  
–

G846  
D-ASM  
αὐτὸν  
auton  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ισμαηλ  
Ismael  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4693  
N-ASN  
σπήλαιον  
spelaion  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1362  
A-ASN  
διπλοῦν  
diplun  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G68  
N-ASM  
ἀγρὸν  
agron  
–

–  
N-PRI  
Εφρων  
Efron  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-PRI  
Σααρ  
Saar  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
Χετταίου,  
Chettaiu,  
–

G3739  
R-NSN  
ὅ  
ho  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G561  
PREP  
ἀπέναντι  
apenanti  
–

–  
N-PRI  
Μαμβρη,  
Mambre,  
–

**25:10**

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G68  
N-ASM  
ἀγρὸν  
agron  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4693  
N-ASN  
σπήλαιον,  
spelaion,  
–

G3739  
R-ASN  
ὃ  
ho  
–

G2932  
V-ANI-3S  
ἐκτήσατο  
ektesato  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G5207  
N-GPM  
υἱῶν  
hyion  
–

–  
N-PRI  
Χετ,  
Chet,  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ  
ekei  
–

G2290  
V-AAI-3P  
ἔθαψαν  
ethapsan  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Σαρραν  
Sarran  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1135  
N-ASF  
γυναῖκα  
gynaika  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**25:11**

G1096  
V-ANI-3S  
ἐγένετο  
egeneto  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G599  
V-AAN  
ἀποθανεῖν  
apothanein  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G2127  
V-AAI-3S  
εὐλόγησεν  
eulogesen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G5207  
N-ASM  
υἱὸν  
hyion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2730  
V-AAI-3S  
κατῴκησεν  
katokesen  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G5421  
N-ASN  
φρέαρ  
frear  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G3706  
N-GSF  
ὁράσεως.  
horaseos.  
–

**25:12**

G3778  
D-NPF  
Αὗται  
Hautai  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G1078  
N-NPF  
γενέσεις  
geneseis  
–

–  
N-PRI  
Ισμαηλ  
Ismael  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G5207  
N-GSM  
υἱοῦ  
hyiu  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ,  
Abraam,  
–

G3739  
R-ASM  
ὃν  
hon  
–

G5088  
V-AAI-3S  
ἔτεκεν  
eteken  
–

G28  
N-PRI  
Αγαρ  
Agar  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G3814  
N-NSF  
παιδίσκη  
paidiske  
–

G4564  
N-PRI  
Σαρρας  
Sarras  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ,  
Abraam,  
–

**25:13**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3778  
D-NPN  
ταῦτα  
tauta  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G3686  
N-NPN  
ὀνόματα  
onomata  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G5207  
N-GPM  
υἱῶν  
hyion  
–

–  
N-PRI  
Ισμαηλ  
Ismael  
–

G2596  
PREP  
κατ᾽  
kat᾽  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομα  
onoma  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G1074  
N-GPF  
γενεῶν  
geneon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ·  
autu;  
–

G4416  
A-NSM  
πρωτότοκος  
prototokos  
–

–  
N-PRI  
Ισμαηλ  
Ismael  
–

–  
N-PRI  
Ναβαιωθ  
Nabaioth  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Κηδαρ  
Kedar  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ναβδεηλ  
Nabdeel  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Μασσαμ  
Massam  
–

**25:14**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Μασμα  
Mazma  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ιδουμα  
Iduma  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Μασση  
Masse  
–

**25:15**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Χοδδαδ  
Choddad  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Θαιμαν  
Thaiman  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ιετουρ  
Ietur  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Ναφες  
Nafes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-PRI  
Κεδμα.  
Kedma.  
–

**25:16**

G3778  
D-NPM  
οὗτοί  
hutoi  
–

G1510  
V-PAI-3P  
εἰσιν  
eisin  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

–  
N-PRI  
Ισμαηλ  
Ismael  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3778  
D-NPN  
ταῦτα  
tauta  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G3686  
N-NPN  
ὀνόματα  
onomata  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G4633  
N-DPF  
σκηναῖς  
skenais  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G1886  
N-DPF  
ἐπαύλεσιν  
epaulesin  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν·  
auton;  
–

G1427  
N-NUI  
δώδεκα  
dodeka  
–

G758  
N-NPM  
ἄρχοντες  
archontes  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G1484  
N-APN  
ἔθνη  
ethne  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν.  
auton.  
–

**25:17**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3778  
D-NPN  
ταῦτα  
tauta  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G2094  
N-NPN  
ἔτη  
ete  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2222  
N-GSF  
ζωῆς  
zoes  
–

–  
N-PRI  
Ισμαηλ·  
Ismael;  
–

G1540  
N-NUI  
ἑκατὸν  
hekaton  
–

G5144  
N-NUI  
τριάκοντα  
triakonta  
–

G2033  
N-NUI  
ἑπτὰ  
hepta  
–

G2094  
N-APN  
ἔτη·  
ete;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1587  
V-AAPNS  
ἐκλιπὼν  
eklipon  
–

G599  
V-AAI-3S  
ἀπέθανεν  
apethanen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4369  
V-API-3S  
προσετέθη  
prosetethe  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1085  
N-ASN  
γένος  
genos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**25:18**

G2730  
V-AAI-3S  
κατῴκησεν  
katokesen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

–  
N-PRI  
Ευιλατ  
Euilat  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

–  
N-PRI  
Σουρ,  
Sur,  
–

G3739  
R-NSF  
ἥ  
he  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G4383  
N-ASN  
πρόσωπον  
prosopon  
–

G125  
N-GSF  
Αἰγύπτου,  
Aigyptu,  
–

G2193  
CONJ  
ἕως  
heos  
–

G2064  
V-AAN  
ἐλθεῖν  
elthein  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

–  
N-APM  
Ἀσσυρίους·  
Assyrius;  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G4383  
N-ASN  
πρόσωπον  
prosopon  
–

G3956  
A-GPM  
πάντων  
panton  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G80  
N-GPM  
ἀδελφῶν  
adelfon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2730  
V-AAI-3S  
κατῴκησεν.  
katokesen.  
–

**25:19**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G3778  
D-NPF  
αὗται  
hautai  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G1078  
N-NPF  
γενέσεις  
geneseis  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G5207  
N-GSM  
υἱοῦ  
hyiu  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ·  
Abraam;  
–

G11  
N-PRI  
Αβρααμ  
Abraam  
–

G1080  
V-AAI-3S  
ἐγέννησεν  
egennesen  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ.  
Isaak.  
–

**25:20**

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G2094  
N-GPN  
ἐτῶν  
eton  
–

G5062  
N-NUI  
τεσσαράκοντα,  
tessarakonta,  
–

G3753  
ADV  
ὅτε  
hote  
–

G2983  
V-AAI-3S  
ἔλαβεν  
elaben  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
N-PRI  
Ρεβεκκαν  
Rebekkan  
–

G2364  
N-ASF  
θυγατέρα  
thygatera  
–

–  
N-PRI  
Βαθουηλ  
Bathuel  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4948  
N-GSM  
Σύρου  
Syru  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G3318  
N-GSF  
Μεσοποταμίας  
Mesopotamias  
–

G79  
N-ASF  
ἀδελφὴν  
adelfen  
–

–  
N-PRI  
Λαβαν  
Laban  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4948  
N-GSM  
Σύρου  
Syru  
–

G1438  
D-DSM  
ἑαυτῷ  
heauto  
–

G1135  
N-ASF  
γυναῖκα.  
gynaika.  
–

**25:21**

G1210  
V-IMI-3S  
ἐδεῖτο  
edeito  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G4012  
PREP  
περὶ  
peri  
–

–  
N-PRI  
Ρεβεκκας  
Rebekkas  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1135  
N-GSF  
γυναικὸς  
gynaikos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4723  
N-NSF  
στεῖρα  
steira  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν·  
en;  
–

G1873  
V-AAI-3S  
ἐπήκουσεν  
epekusen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

–  
N-NSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2983  
V-AAI-3S  
ἔλαβεν  
elaben  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G1064  
N-DSF  
γαστρὶ  
gastri  
–

G4479  
N-PRI  
Ρεβεκκα  
Rebekka  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1135  
N-NSF  
γυνὴ  
gyne  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**25:22**

G4640  
V-PAPNS  
ἐσκίρτων  
eskirton  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G3813  
N-NPN  
παιδία  
paidia  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ·  
aute;  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G1161  
PRT  
δέ  
de  
–

G1487  
CONJ  
Εἰ  
Ei  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G3195  
V-PAI-3S  
μέλλει  
mellei  
–

G1096  
V-PMN  
γίνεσθαι,  
ginesthai,  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G5100  
I-NSN  
τί  
ti  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο;  
tuto;  
–

G4198  
V-API-3S  
ἐπορεύθη  
eporeuthe  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4441  
V-AMP  
πυθέσθαι  
pythesthai  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

–  
N-GSM  
יהוה,  
יהוה,  
–

**25:23**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ  
aute  
–

G1417  
N-NUI  
Δύο  
Duo  
–

G1484  
N-NPN  
ἔθνη  
ethne  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1064  
N-DSF  
γαστρί  
gastri  
–

G4771  
P-GS  
σού  
su  
–

G1510  
V-PAI-3P  
εἰσιν,  
eisin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G2992  
N-NPM  
λαοὶ  
laoi  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2836  
N-GSF  
κοιλίας  
koilias  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1291  
V-FPI-3P  
διασταλήσονται·  
diastalesontai;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G5242  
V-FAI-3S  
ὑπερέξει,  
hypereksei,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3173  
A-NSMC  
μείζων  
meidzon  
–

G1398  
V-FAI-3S  
δουλεύσει  
duleusei  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1640  
A-DSMC  
ἐλάσσονι.  
elassoni.  
–

**25:24**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4137  
V-API-3P  
ἐπληρώθησαν  
eplerothesan  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G2250  
N-NPF  
ἡμέραι  
hemerai  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5088  
V-AAN  
τεκεῖν  
tekein  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν,  
auten,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3592  
D-DSF  
τῇδε  
tede  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G1324  
A-NPN  
δίδυμα  
didyma  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2836  
N-DSF  
κοιλίᾳ  
koilia  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**25:25**

G1831  
V-AAI-3S  
ἐξῆλθεν  
ekselthen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5207  
N-NSM  
υἱὸς  
hyios  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G4416  
A-NSM  
πρωτότοκος  
prototokos  
–

–  
A-NSM  
πυρράκης,  
pyrrakes,  
–

G3650  
A-NSM  
ὅλος  
holos  
–

G5616  
ADV  
ὡσεὶ  
hosei  
–

–  
N-NSF  
δορὰ  
dora  
–

–  
A-NSM  
δασύς·  
dasys;  
–

G2028  
V-AAI-3S  
ἐπωνόμασεν  
eponomasen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομα  
onoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ.  
Esau.  
–

**25:26**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G1831  
V-AAI-3S  
ἐξῆλθεν  
ekselthen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G80  
N-NSM  
ἀδελφὸς  
adelfos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G5495  
N-NSF  
χεὶρ  
cheir  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1949  
V-RMPNS  
ἐπειλημμένη  
epeilemmene  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4418  
N-GSF  
πτέρνης  
pternes  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ·  
Esau;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2564  
V-AAI-3S  
ἐκάλεσεν  
ekalesen  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομα  
onoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ.  
Iakob.  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G2094  
N-GPN  
ἐτῶν  
eton  
–

G1835  
N-NUI  
ἑξήκοντα,  
heksekonta,  
–

G3753  
ADV  
ὅτε  
hote  
–

G5088  
V-AAI-3S  
ἔτεκεν  
eteken  
–

G846  
D-APM  
αὐτοὺς  
autus  
–

G4479  
N-PRI  
Ρεβεκκα.  
Rebekka.  
–

**25:27**

G837  
V-API-3P  
Ηὐξήθησαν  
Euksethesan  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G3495  
N-NPM  
νεανίσκοι,  
neaniskoi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G444  
N-NSM  
ἄνθρωπος  
anthropos  
–

G3708  
V-RAPNS  
εἰδὼς  
eidos  
–

–  
V-PAN  
κυνηγεῖν  
kynegein  
–

–  
A-NSM  
ἄγροικος,  
agroikos,  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G444  
N-NSM  
ἄνθρωπος  
anthropos  
–

–  
A-NSM  
ἄπλαστος  
aplastos  
–

G3611  
V-PAPNS  
οἰκῶν  
oikon  
–

G3614  
N-ASF  
οἰκίαν.  
oikian.  
–

**25:28**

G25  
V-AAI-3S  
ἠγάπησεν  
egapesen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2464  
N-PRI  
Ισαακ  
Isaak  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ,  
Esau,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2339  
N-NSF  
θήρα  
thera  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1035  
N-NSF  
βρῶσις  
brosis  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ·  
auto;  
–

G4479  
N-PRI  
Ρεβεκκα  
Rebekka  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G25  
V-IAI-3S  
ἠγάπα  
egapa  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ.  
Iakob.  
–

**25:29**

–  
V-AAI-3S  
ἥψησεν  
hepsesen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

–  
N-ASN  
ἕψεμα·  
hepsema;  
–

G2064  
V-AAI-3S  
ἦλθεν  
elthen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSN  
πεδίου  
pediu  
–

G1587  
V-PAPNS  
ἐκλείπων,  
ekleipon,  
–

**25:30**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

G1089  
V-AAD-2S  
Γεῦσόν  
Geuson  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSN  
ἑψέματος  
hepsematos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4450  
A-GSM  
πυρροῦ  
pyrru  
–

G3778  
D-GSM  
τούτου,  
tutu,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1587  
V-PAI-1S  
ἐκλείπω.  
ekleipo.  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G2564  
V-API-3S  
ἐκλήθη  
eklethe  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-NSN  
ὄνομα  
onoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

–  
N-PRI  
Εδωμ.  
Edom.  
–

**25:31**

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G591  
V-AMD-2S  
Ἀπόδου  
Apodu  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G4594  
ADV  
σήμερον  
semeron  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4415  
N-APN  
πρωτοτόκιά  
prototokia  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1473  
P-DS  
ἐμοί.  
emoi.  
–

**25:32**

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G2400  
INJ  
Ἰδοὺ  
Idu  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4198  
V-PMI-1S  
πορεύομαι  
poreuomai  
–

G5053  
V-PAN  
τελευτᾶν,  
teleutan,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G5100  
I-NSN  
τί  
ti  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G3778  
D-NPN  
ταῦτα  
tauta  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G4415  
N-NPN  
πρωτοτόκια;  
prototokia;  
–

**25:33**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ  
auto  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

G3660  
V-AAD-2S  
Ὄμοσόν  
Omoson  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G4594  
ADV  
σήμερον.  
semeron.  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3660  
V-AAI-3S  
ὤμοσεν  
omosen  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ·  
auto;  
–

G591  
V-ANI-3S  
ἀπέδοτο  
apedoto  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4415  
N-APN  
πρωτοτόκια  
prototokia  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ.  
Iakob.  
–

**25:34**

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1325  
V-AAI-3S  
ἔδωκεν  
edoken  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G740  
N-ASM  
ἄρτον  
arton  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-ASN  
ἕψεμα  
hepsema  
–

–  
N-GSM  
φακοῦ,  
faku,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2068  
V-AAI-3S  
ἔφαγεν  
efagen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4095  
V-AAI-3S  
ἔπιεν  
epien  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G450  
V-AAPNS  
ἀναστὰς  
anastas  
–

–  
V-IMI-3S  
ᾤχετο·  
ocheto;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AAI-3S  
ἐφαύλισεν  
efaulisen  
–

G2269  
N-PRI  
Ησαυ  
Esau  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4415  
N-APN  
πρωτοτόκια.  
prototokia.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).